

РУКОВОДСТВО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О РЕГУЛИРОВАНИИ FCC (для США)

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если данное оборудование действительно создает вредные помехи приему радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.

Если такие предметы, как кабели, входят в комплект поставки данного оборудования, вы должны использовать эти входящие в комплект предметы. Несанкционированные изменения или модификации этой системы могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

ОСТОРОЖНО!

Нормальная работа устройства может быть нарушена сильными электромагнитными помехами. Если это так, просто перезагрузите устройство, чтобы возобновить нормальную работу, следуя руководству пользователя. В случае, если функция не может быть возобновлена, пожалуйста, используйте устройство в другом месте.

Сохраните это руководство

После прочтения данного руководства, пожалуйста, сохраните его для последующего использования.

Включение или выключение питания

1. Убедитесь, что прибор правильно подключен к источнику питания.
2. Нажмите кнопку **[POWER]**. На панели загорается индикатор. Питание включено.
3. Поверните ручку **[VOLUME]**, чтобы установить громкость на желаемый уровень.
4. Когда вы будете готовы выключить питание, нажмите кнопку **[POWER]** на секунду. Индикаторы панели погаснут.

Примечание:

В целях экономии энергии прибор автоматически выключится после 30 минут неиспользования. Вы можете отключить защиту питания, используя команду клавиатуры, удерживая SHIFT и одновременно нажимая C1, C#1. Пожалуйста, отключайте прибор от сети, когда он не используется или во время грозы.

Подключение приложения "Piano Toolbox" через Bluetooth MID I

Только SP201 PLUS

1. Включите инструмент. Убедитесь, что instrument и smart устройство находятся в пределах досягаемости друг друга.

2. На смарт-устройстве откройте "Настройки", затем включите Bluetooth.

3. Откройте функцию Bluetooth MIDI в приложении и выберите имя устройства "Piano BT MIDI xxxx", чтобы установить соединение Bluetooth. Когда соединение будет установлено, с индикатор кнопки питания загорится синим цветом.

Теперь вы можете управлять инструментом удаленно из приложения.

Примечание:

Вы можете использовать команду клавиатуры для отключения Bluetooth MIDI, удерживая SHIFT и одновременно нажимая A#0 и B0. Bluetooth MIDI применяется только к инструментам, оснащенным Bluetooth. Но вы также можете подключить приложение через комплект подключения камеры на iOS и через USB на устройствах Android.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Местоположение

Использование устройства в следующих местах может привести к неисправности.

- Под прямыми солнечными лучами
- Места с экстремальной температурой или влажностью
- Чрезмерно пыльные или грязные помещения
- Места повышенной вибрации
- Близко к магнитным полям

Источник питания

Пожалуйста, подключите указанный адаптер переменного тока к розетке переменного тока с правильным напряжением.

Не подключайте его к розетке переменного тока с напряжением, отличным от того, для которого предназначено ваше устройство.

Помехи другим электрическим устройствам

Радиоприемники и телевизоры, расположенные поблизости, могут испытывать помехи при приеме. Используйте данное устройство на подходящем расстоянии от радиоприемников и телевизоров.

Уход

Если внешняя поверхность загрязнилась, протрите ее чистой сухой тканью. Не используйте жидкие чистящие средства, такие как бензол или разбавитель, а также чистящие составы или легковоспламеняющиеся полироли.

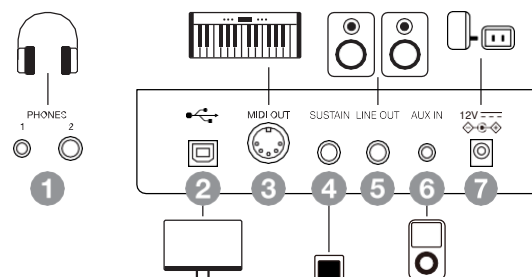
Обращение

Во избежание поломки не прилагайте чрезмерных усилий к переключателям или элементам управления.

Не допускайте попадания посторонних предметов в ваше оборудование

Никогда не ставьте рядом с этим оборудованием емкость с жидкостью. Попадание жидкости в оборудование может привести к поломке, возгоранию или поражению электрическим током.

Будьте осторожны, чтобы металлические предметы не попали в оборудование.



1. Разъемы для наушников

При подключении наушников внутренние динамики будут отключены. Звук можно услышать только в наушниках.

2. Разъем USB

Для подключения к компьютеру или мобильному устройству по кабелю. Для подключения к мобильным устройствам может потребоваться дополнительный адаптер.

3. Разъем MIDI OUT

Для подключения к внешнему MIDI-устройству.

4. Разъем педали сустейна

Для подключения педали сустейна

5. Линейный выход

Для подключения ко входу внешнего аудио оборудования, например, стерео системы.

6. Разъем AUX IN

Для подключения к выходному разъему внешнего источника звука, такого как MP3-плеер.

7. Разъем питания

Для подключения указанного адаптера питания.

8. Гнездо Для Блока Педалей (Опция)

Для подключения дополнительной педали блока (Soft педаль, Педаль Состенуто и педаль сустейна) к гнезду педали, расположенному в нижней части инструмента.



Технические характеристики

Клавиатура

88 Взвешенная, с шаговым действием молотка

Полифония

192 ноты (макс.)

Звуки

30

Опик

5 типов, Выкл.

Слои

Left, Right 1, Right 2

Разделение

Да

Тwinova

Да

Метроном / Ритм

50

Управление Метрономом/Ритмом

Старт / Стоп

Громкость метронома / ритма

Темп

20 - 280

Эффекты

D.A.S.
Реверберация (2 типа)

Хорус (1 тип)

Сонги

100

Секвенсор

1 Пользовательский сонг (1 мелодический трек)

Коммутация

2 выхода на наушники, Педаль сустейна, Блок педалей, MIDI-выход, USB MIDI, Вход Aux, Линейный Выход

Питание

DC 12V / 2A

Усилитель

20 Вт x 2

Динамики

(16 x 7) см Овал x 2, 3 см x 2

Размеры (Д/Ш/В)

136,5. x 36,6 x 13,4 см

Вес

6,5 кг

Список звуков

- 1 German Grand
- 2 Bright German Grand
- 3 Japanese Grand
- 4 Warm Grand
- 5 Electric Grand
- 6 Honky Tonk
- 7 Vintage EP
- 8 Warm EP
- 9 Reed EP
- 10 Dark EP
- 11 FM EP
- 12 Crystal EP
- 13 Clavinet
- 14 Harpsichord
- 15 Tonewheel Organ
- 16 Classic Organ
- 17 Church Organ
- 18 Accordion
- 19 Synth Pad
- 20 Strings
- 21 Choir
- 22 Square Lead
- 23 Saw Lead
- 24 FM Pad
- 25 Bell
- 26 Celesta
- 27 Nylon Guitar
- 28 Electric Bass
- 29 Acoustic Bass
- 30 Synth Bass

Список метронома/ритма

1 Simple Count

- 2 4/4 Beat
- 3 2/4 Beat
- 4 3/4 Beat
- 5 3/8 Beat
- 6 6/8 Beat
- 7 5/4 Beat
- 8 5/8 Beat
- 9 7/8 Beat
- 10 10/8 Beat
- 11 8Beat 1
- 12 8Beat 2
- 13 16Beat 1
- 14 16Beat 2

15 Rock

16 Ska

17 Slow Rock

18 70's Rock

19 Texas Rock

20 Sweet Ballad

21 6/8 Soul

22 Fusion Shuffle

23 Adult Ballad

24 Organic Ballad

25 Tango

26 Slow Waltz

27 Cha Cha

28 Rumba

29 Samba

30 Techno 1

31 Hip Hop

32 Techno 2

33 Classic Disco

34 Funk 1

35 Funk 2

36 Swing 1

37 Swing 2

38 Funky Jazz

39 Bernard Shuffle

40 Bluegrass

41 Country Step

42 Country Folk

43 Bossa Nova

44 Latin

45 Mambo

46 Waltz

47 Vienna Waltz

48 Polka

49 March

50 6/8 March

10 Italian Polka

11 The Rag-Time Dance

15 Piano Sonata

16 In C Major, K.330. III

17 Piano Sonata

18 In A Major, K.331. I

19 Waltz For Piano In G-Sharp Minor

20 L' Arabesque

21 Austria Variation

22 Schos Doll's Dance No. 7

23 To A Wild Rose

24 Innocence

25 Tchaikovsky Waltz

26 Barcarolle

27 Robot Doll

28 Consolation

29 Invention A 2 Voix

30 Minuet In G Major (BWV Anh. 114)

31 Barcarolle

32 Norwegian Dance No.2

33 Moseta Dance

34 The Small Gathering

35 The Return

36 The Wagtail

37 Bulie Dance

38 Tender Blossom

39 Grace

40 Cherish The Memories

41 Chopsticks

42 Progress

43 Eclogue

44 The Limpid Stream

45 Brave Cavalier

46 The Chatterbox

47 Tarantella

48 Frankness

49 Tender Grieving

50 The Farewell

51 The Chase

52 Sonata K.545

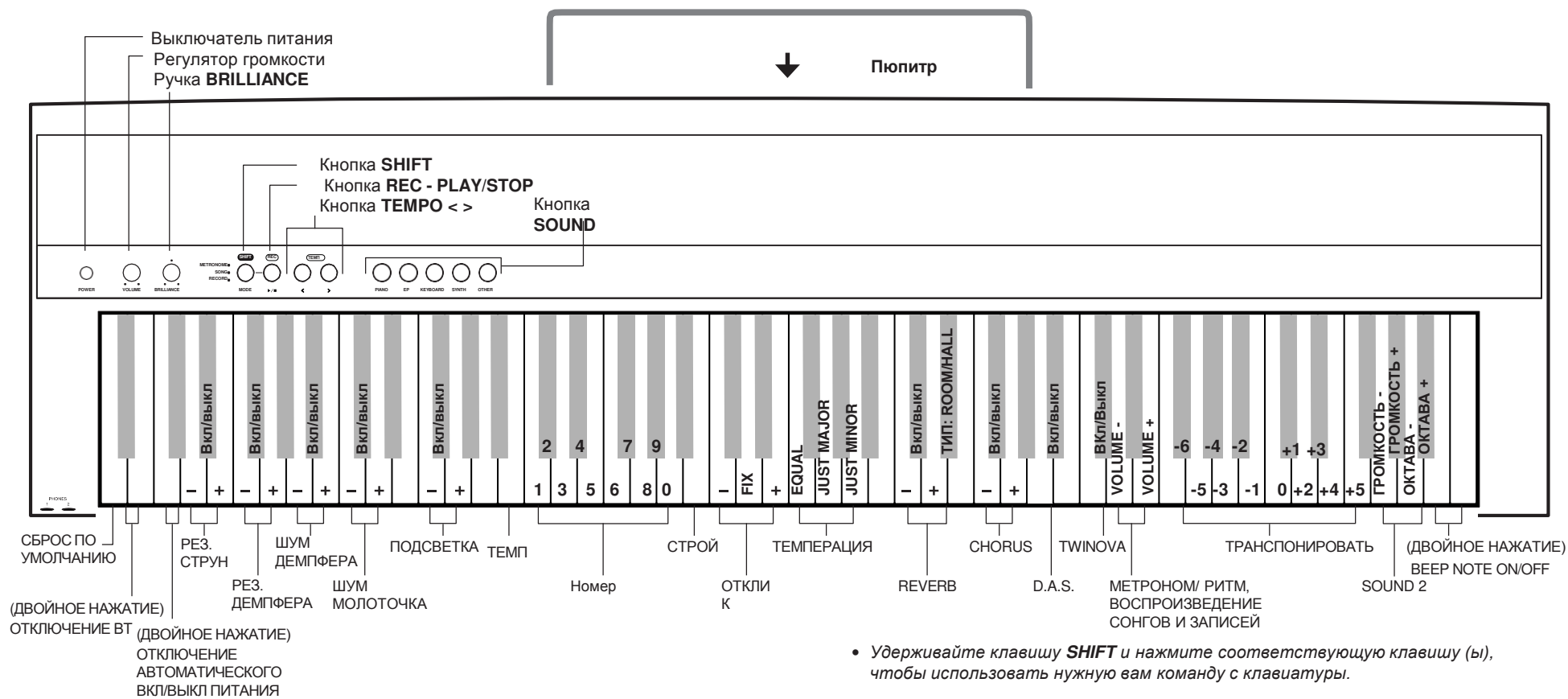
53 Maple Leaves Ragtime

54 The Nightingale Was Singing

55 Gipsy Rondo

Список сонгов

- 1 Prelude In C-Sharp Major
- 2 Lyrical Rondo
- 3 Rialto Ripples (Rag)
- 4 Neapolitan Song
- 5 Waltzes
- 6 Turkish March
- 7 Schos Doll's Dance No. 2
- 8 Minuet In D Major
- 9 Inquietude
- 10 Italian Polka
- 11 The Rag-Time Dance
- 15 Piano Sonata
- 16 In C Major, K.330. III
- 17 Piano Sonata
- 18 In A Major, K.331. I
- 19 Waltz For Piano In G-Sharp Minor
- 20 L' Arabesque
- 21 Austria Variation
- 22 Schos Doll's Dance No. 7
- 23 To A Wild Rose
- 24 Innocence
- 25 Tchaikovsky Waltz
- 26 Barcarolle
- 27 Robot Doll
- 28 Consolation
- 29 Invention A 2 Voix
- 30 Minuet In G Major (BWV Anh. 114)
- 31 Barcarolle
- 32 Norwegian Dance No.2
- 33 Moseta Dance
- 34 The Small Gathering
- 35 The Return
- 36 The Wagtail
- 37 Bulie Dance
- 38 Tender Blossom
- 39 Grace
- 40 Cherish The Memories
- 41 Chopsticks
- 42 Progress
- 43 Eclogue
- 44 The Limpid Stream
- 45 Brave Cavalier
- 46 The Chatterbox
- 47 Tarantella
- 48 Frankness
- 49 Tender Grieving
- 50 The Farewell
- 51 The Chase
- 52 Sonata K.545
- 53 Maple Leaves Ragtime
- 54 The Nightingale Was Singing
- 55 Gipsy Rondo
- 51 Fountain
- 52 Fur Elise
- 53 Dove
- 54 Knight
- 55 Ave Maria
- 56 Prelude in G BWV902a
- 57 The Angels Singing
- 58 The Entertainer
- 59 Swallow
- 60 Minute Waltz
- 61 Danse Des Mirlitons
- 62 Wedding March
- 63 The Hip Hop's Night
- 64 Prelude And Fugue No. 30 In D Minor
- 65 Minuets In F
- 66 Red River Valley
- 67 Troika
- 68 Oh Susanna
- 69 Wave Of Danube
- 70 Long Long Ago
- 71 Old Folks At Home
- 72 Jambalaya
- 73 Ding! Dong!
- 74 Battle Hymn
- 75 The Old Gray Mare
- 76 American Patrol
- 77 Christmas Coming
- 78 Sipping Cider
- 79 Christmas Sound
- 80 On London Bridge
- 81 House Of Rising
- 82 The Blue Bells
- 83 Beautiful Dreamer
- 84 Been A Long Time
- 85 O Sole Mio
- 86 Der Deitcher's Dog
- 87 Joy To The World
- 88 Silent Night
- 89 Ave Maria
- 90 Five Hundred Miles
- 91 Happy New Year
- 92 Like Christmas
- 93 Jeanie With The Light Brown Hair
- 94 Music Box Dancer
- 95 Tell It On Mountain
- 96 Entertainer
- 97 Annie Laurie
- 98 Rumba Romance
- 99 The Last Rose Of Summer
- 100 The Old King Cole



Воспроизведение Звуков

1. Нажмите одну из кнопок **[SOUND]**. Загорается соответствующий индикатор режима.
2. Нажмите ту же кнопку **[SOUND]** несколько раз, чтобы просмотреть выбранную звуковую группу и выбрать звук. (Подробности см. в разделе "Список звуков".)
3. Играйте на клавиатуре, чтобы использовать выбранный звук для исполнения.

Режим Слая / Режим Разделения

Включите функцию слоя.

Удерживайте кнопку **[SOUND]**, а затем нажмите другую, чтобы включить функцию слоя. Загорится соответствующий индикатор. Первый звук, который вы нажмете, будет установлен как верхний звук "ЗВУК R1", а второй звук, который вы нажмете, будет установлен как звук слоя "ЗВУК R2".

Включите функцию разделения.

Нажмите две кнопки **[SOUND]** соответственно и удерживайте их, затем нажмите клавишу на клавиатуре, чтобы назначить точку разделения. Соответствующий индикатор загорается после отпущения кнопок. Первый звук, который вы нажмете, будет установлен как верхний звук "ЗВУК R1", а второй звук, который вы нажмете, будет установлен как нижний звук "ЗВУК L".

Выберите звуки.

Нажмите кнопку **[SOUND]** несколько раз, чтобы просмотреть эту звуковую группу и выбрать звук.

Отключите функцию слоя/разделения.

Длительное нажатие верхней или второй кнопки **[SOUND]** для отключения целевого звука. Соответствующий звуковой индикатор не горит. Функция слоя/разделения отключена. В качестве альтернативы нажмите кнопку **[SOUND]**, отличную от верхней или второй кнопок **[SOUND]**. Функция слоя/разделения будет отключена.

Будет выбран нажатый звук, и загорится соответствующий светодиод.

Примечание:

1. Пожалуйста, быстро нажмите вторую кнопку **[SOUND]** после нажатия первой кнопки **[SOUND]**. В противном случае ваша операция может быть распознана как длительное нажатие, и функция слоя/разделения будет отключена.
2. Если вы нажмете несколько клавиш при назначении точки разделения, в качестве точки разделения будет установлена последняя нажатая вами клавиша.
3. Функции слоя и разделения не могут использоваться одновременно.

Тwinova

Функция Twinova разделяет клавиатуру на две области с одинаковым звуком и диапазоном октав для удобства совместной игры с другом или инструктором.

Включите или выключите Twinova.

Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите клавишу **[C#6]**, чтобы включить или выключить Twinova. Точка разделения - E4/F4.

Выберите звук для Twinova.

Верхний звук, выбранный перед вводом Twinova, станет звуком по умолчанию для обеих областей. Но вы можете нажать звуковые кнопки, чтобы выбрать нужный звук.

Примечание:

Режим Twinova и функции layer / split не могут использоваться одновременно. Во время воспроизведения сонга режим Twinova выбрать невозможно.

Параметры пианино

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем с помощью клавиатуры включите или выключите параметры фортепиано или установите соответствующую глубину эффекта.
- Параметры фортепиано (Резонанс струн, Резонанс Демпфера, Шум Демпфера, Шум молотка, Крышка) применяются только к Звуку фортепиано с 1 по 4. Эти параметры недоступны при использовании других звуков.
2. Когда параметр пианино включен, он возвращается к ранее установленному уровню.
3. Когда параметр пианино выключен, нажатие соответствующей клавиши **[]** не будет срабатывать. Но глубина эффекта будет увеличиваться до 1 (за исключением глубины крышки, которая изменится с 2/4 Открытой до полной открытой), когда вы нажмете соответствующую клавишу **[+]**.

Воспроизведение Метронома / Ритмов

Нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы выбрать режим Metro- note. Загорается соответствующий индикатор режима. Прибор по умолчанию переходит в режим Metronome при каждом включении питания.

1. Начните воспроизведение Метронома / Ритма.

В режиме метронома нажмите кнопку **[START / STOP]**, чтобы начать воспроизведение метронома / ритмов. Индикатор кнопки **[START/STOP]** будет мигать в соответствии с темпом метронома/ритма.

2. Выберите метроном/ритм-паттерн.

Нажмите кнопку **[<] [>]**, чтобы выбрать нужный паттерн метронома/ритма. Нажмите и удерживайте кнопку **[<]** или **[>]**, чтобы быстро перейти к ближайшему одиннадцатому. Например, если текущий шаблон - №5, долго нажимайте кнопку **[>]**, и он быстро выберет №11.

В качестве альтернативы, нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем используйте клавиши **[C3 - A3]** для ввода номера метронома/ритмического паттерна. При использовании клавиатуры для ввода номера вам нужно будет нажать всего две клавиши. Например, последовательно нажмите A3, C3, чтобы выбрать Метроном/Ритм №1. (Подробности см. в списке Метронома/ритма)

3. Прекратите воспроизведение Метронома / Ритма.

При воспроизведении метронома/ритма нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы остановить воспроизведение. Кроме того, нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы перейти в режим сонга. Воспроизведение метронома/ритма будет остановлено.

Воспроизведение сонгов

Нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы выбрать режим Metro- note. Загорается соответствующий индикатор режима.

1. Начните проигрывать сонг.

В режиме сонга нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы начать воспроизведение сонга. Индикатор кнопки **[START/ STOP]** будет мигать в соответствии с темпом песни.

2. Выберите сонг.

Нажмите кнопку **[<] [>]**, чтобы выбрать нужный сонг.

Нажмите и удерживайте кнопку **[<]** или **[>]**, чтобы быстро перейти к ближайшему одиннадцатому. Например, если текущий сонг - №1, длительное нажатие кнопки **[>]**, и она быстро выберет №11.

В качестве альтернативы, нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем используйте клавиши **[C3 - A3]** для ввода номера песни. При использовании клавиатуры для ввода номера вам всегда нужно нажать всего три клавиши. Например, последовательно нажмите A3, A3, C3 (001), чтобы выбрать сонг №1. (Подробности см. в Списке сонгов)

3. Прекратите воспроизведение сонга.
Во время воспроизведения сонга нажмите кнопку **[START/ STOP]**, чтобы остановить воспроизведение. В качестве альтернативы нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы перейти в другие режимы. Воспроизведение сонга будет остановлено.

Регулировка темпа

1. Нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы выбрать режим metronome/rhythm или режим сонга
2. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопки **[<] [>]**, чтобы изменить время. Одновременное нажатие обеих кнопок **[<]** и **[>]** приведет к сбросу темпа метронома/ритма или сонга.
- Удерживайте нажатой клавишу **[SHIFT]** и долго нажимайте кнопку **[<]** или **[>]**, чтобы быстро отрегулировать значение до ближайших десятков. Например, если текущий темп равен 126, длительное нажатие кнопки **[>]** даст сразу 130.

В качестве альтернативы, удерживая нажатой клавишу **[SHIFT]**, нажмите клавишу **[TEMPO]**, затем используйте клавиши **[C3 - A3]** для ввода значения. Пожалуйста, нажмите всего три цифровые клавиши, чтобы ввести значение темпа.

Примечание:

У остановленного метронома изменение паттерна приведет к сбросу темпа. Однако изменение паттерна во время воспроизведения не приведет к изменению темпа.

Запись

Нажмите кнопку **[MODE]**, чтобы выбрать режим записи. Загорается соответствующий индикатор режима.

1. Подготовьтесь и начните запись.

В режиме записи удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[REC]**, чтобы перевести рекордер в режим ожидания. Индикатор кнопки режима будет мигать.

Нажмите на клавиатуру, чтобы начать запись. В процессе записи индикатор **[REC]** будет мигать.

2. Остановите запись.

Нажмите кнопку **[REC]**, чтобы остановить запись. Индикатор кнопки **[REC]** перестает мигать. Записанные данные будут сохранены автоматически. **Примечание:** Сохраненные записанные данные не будут потеряны после выключения питания.

3. Воспроизведите запись.

В режиме записи нажмите кнопку **[START/STOP]** для воспроизведения записанной песни. Во время воспроизведения индикатор кнопки **[START/STOP]** будет мигать. Но если записанных данных нет, нажатие кнопки **[START/STOP]** не даст отклика.

Диагностика

Динамики издают хлопающий звук при любом включении / выключении питания.

- Это нормально и не является поводом для тревоги.

Динамики не воспроизводят звук при воспроизведении на клавиатуре.

- Проверьте, не установлена ли основная громкость слишком низко.

•Проверьте, подключены ли наушники к гнездам.

Динамики издают шум, когда рядом с ними находится мобильный телефон.

- Использование мобильного телефона в непосредственной близости от прибора может привести к возникновению помех. Чтобы предотвратить это, выключите мобильный телефон или используйте его подальше от инструмента.

Некоторые ноты кажутся не той высоты

- Убедитесь, что настройка сброшена до значения по умолчанию. Перезапустите прибор, чтобы вернуться к настройкам по умолчанию. **При подключении к компьютеру инструмент не может быть распознан.**

•Проверьте, надежно ли подключен USB-кабель. Попробуйте подключить другой USB-порт к компьютеру. Этот инструмент подключи и играй, который должен работать без установки драйвера.

Инструмент сам отключается через некоторое время.

- Функция автоматического отключения питания отключает инструмент по истечении заданного времени простоя